الأمم المتحدة

A/58/L.11/Rev.1

الجمعية العامة

Distr.: Limited
10 November 2003
Arabic
Original: English

الدورة الثامنة والخمسون

البند ٤٢ من جدول الأعمال

متابعة سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي

الاتحاد الروسي، أوكرانيا، إيطاليا، بوليفيا، بيلاروس، تايلند، تونس، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، زامبيا، الصين، طاجيكستان، فرنسا، كندا، الكويت، لبنان، مصر، منغوليا، نيوزيلندا، اليابان، اليونان: مشروع قرار

سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي، ٢٠٠٢

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى الاتفاقيات الدولية التي تتناول حماية التراث الثقافي والطبيعي، بما فيها اتفاقية حماية الملكية الثقافية في حالة نشوب صراع مسلح، التي اعتُمدت في لاهاي في عام ١٩٥٤[(١)] والبروتوكولين الملحقين بها، والاتفاقية المتعلقة بوسائل تحريم ومنع استيراد الممتلكات الثقافية وتصديرها ونقل ملكيتها بالطرق غير المشروعة لعام ١٩٧٠[(٢)]، والاتفاقية المتعلقة بحماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم لعام ١٩٧٢[(٣)]، وكذلك إلى التوصية المتعلقة بصون الثقافة التقليدية والفولكلور الشعبي لعام ١٩٨٩[(٤)]، والإعلان العالمي بشأن التنوع الثقافي لعام ٢٠٠١[(٥)] الصادر عن منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة،

---

(١) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٢٤٩، الرقم ٣٥١١.

(٢) المرجع نفسه المجلد ٨٢٣، الرقم ١١٨٠٦.

(٣) المرجع نفسه، المجلد ١٠٣٧، الرقم ١٥٥١١.

(٤) منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وثائق المؤتمر العام، الدورة الخامسة والعشرون، باريس، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر – ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩، المجلد الأول: القرارات، المرفق الأول – باء.

(٥) المرجع نفسه، الدورة الحادية والثلاثون، باريس، ١٥ تشرين الأول/أكتوبر – ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، المجلد الأول، القرارات، القرار ٢٥، المرفق الأول.

111103 111103 03-60579 (A)

وإذ ترحب بقيام مائة وستة وسبعين دولة طرفا بالتصديق على الاتفاقية المتعلقة بحماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم، وإذ تلاحظ تسجيل أكثر من سبعمائة وأربعة وخمسين موقعا في قائمة التراث العالمي،

وإذ تدرك أهمية حماية التراث الثقافي العالمي، المادي والمعنوي، بوصفها أرضية مشتركة لتعزيز التفاهم والإثراء المتبادلين بين الثقافات والحضارات،

وإذ تلاحظ الأعمال التي اضطلعت بها بالفعل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة لحماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم، بما فيها الحملات الدولية،

وإذ تشير إلى قراريها ٨/٥٦ المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ الذي أعلنت فيه عام ٢٠٠٢ سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي، و ١٥٨/٥٧ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، الذي أعلنت فيه اختتام سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي،

١ - **تحيط علما** بأنشطة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة خلال سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي؛

٢ - **ترحب** مع الارتياح باعتماد المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، في دورته الثانية والثلاثين، للاتفاقية الدولية لحماية التراث الثقافي غير المادي، في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣؛

٣ - **تدعو** منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة إلى تكثيف تنفيذ البرامج والأنشطة والمشاريع الرامية إلى تعزيز وحماية التراث الثقافي العالمي، وذلك بالتعاون مع الدول الأعضاء والمراقبين وهيئات الأمم المتحدة ذات الصلة، كل في إطار ولايته الخاصة، والمنظمات الدولية الأخرى والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة؛

٤ - **تدعو** الدول الأعضاء والمراقبين إلى مواصلة تعزيز التعليم والنهوض بالوعي العام بغية التشجيع على احترام التراث الثقافي الوطني والعالمي.